



L'INFO

Municipalité de St-Émile-de-Suffolk

- Une communauté unie malgré la distanciation -

WWW.ST-EMILE-DE-SUFFOLK.COM

Septembre - Décembre 2020 No. 4



Mot du Maire



Chers citoyens et chères citoyennes,

Quels printemps et été nous avons eus! Nous ne nous attendions pas être confinés pendant tous ces mois, mais tous nos efforts porteront fruit si nous continuons ainsi. Il ne faut pas lâcher prise et continuer à suivre les consignes mises en place par le Gouvernement et le Ministère de la Santé publique. J'espère malgré tout que vous allez bien et que vous avez passé un bel été et de belles vacances avant le retour à l'école. D'ailleurs bonne rentrée à tous et toutes!

De notre côté à la Mairie, nous avons adapté l'hôtel de ville aux nouvelles normes de la Santé publique pour que vous puissiez y avoir accès à nouveau. Nous avons également mis en place une résolution pour supprimer les intérêts sur les comptes de taxes en retard de mars à novembre. Nous sommes avec vous pour vous aider à passer à travers ce moment difficile!

Notre soirée ciné-parc a été un vrai succès! Un événement qui va revenir l'année prochaine. Nous avons dû annuler beaucoup de nos activités loisirs afin d'éviter la propagation du virus. Ce choix a été très difficile à faire et nous attriste beaucoup, mais c'est pour le bien-être des citoyens et citoyennes!

Nous essayerons d'organiser de façon sécuritaire, les activités de l'Halloween et le Noël des enfants, deux événements qui sont importants aux yeux des tous petits. Nous voulons maximiser nos infrastructures déjà en place pour que vous puissiez en profiter grandement. Si vous avez des idées de projets ou d'activités, nous voulons les connaître. Et qui sait, peut-être pourrions nous les réaliser...

Nous travaillons fort pour vous offrir des activités gratuites et des événements à faibles coûts. Nous ne voulons pas que l'argent soit une barrière afin que vous puissiez vous joindre à nous. Nous avons nos citoyens et nos citoyennes à cœur et nous voulons vous offrir de belles activités pour vous aider à passer à travers ces temps difficiles, rappelez-vous : **ÇA VA BIEN ALLER!**

Je termine en vous souhaitant un bel automne rempli de couleurs et de santé!

Hugo Desormeaux, Maire

Vos élu(e)s municipaux

M. Hugo Desormeaux, Maire

Les conseillers et conseillères

M. Jacques Proulx

Mme Louise Boudreault

M. Pierre Bérubé

M. Serge Morin

M. Michel Bisson

Mme Marie-Andrée Leduc

Prendre note que les séances sont désormais ré-ouvertes au public avec de nouvelles procédures mises en place. Le lavage de main à l'entrée est obligatoire. Le port du masque est aussi obligatoire comme dans tout lieux public au Québec. Merci de respecter la distanciation.

**Séances du conseil
à tous les 2e lundis du mois, dès 20h.**

Dates des prochaine séances:

Mardi, 13 octobre 2020

Lundi, 9 novembre 2020

Lundi, 14 décembre 2020

Avis important :

Présentement nos bureaux sont ouverts au public sur rendez-vous.

Le port du masque est obligatoire lors de vos visites au bureau municipale ainsi que le lavage de mains. Si vous êtes malade ou présentez des symptômes grippaux merci de vous abstenir de nous visiter.

Nous vous demandons de sonner afin que nous puissions vous faire entrer.

Conception mise en page: Liette Maurice
819 426-2340
lietteaurice@hotmail.com



Parce que nous savons que l'Halloween est une fête importante pour les enfants, nous travaillons plusieurs scénarios présentement. Nous suivons de près l'évolution de la pandémie et les recommandations de la santé publique. Vous serez avisé de la forme que prendra la fête de l'Halloween à St-Émile-de-Suffolk bientôt.

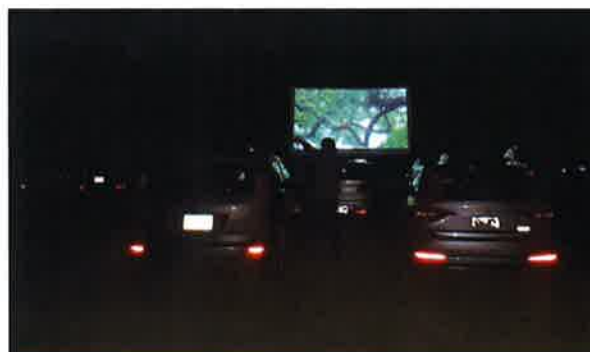


Un succès

Samedi le 25 juillet, prenait place à St-Émile-de-Sufflok un Ciné-Parc.

La municipalité s'est adaptée à la situation actuelle de pandémie pour continuer d'offrir des activités aux citoyens. Le Ciné-Parc était une activité qui permettait de respecter la distanciation et de respecter les nouvelles normes.

Le Parc Municipal Joseph-Roy, peu utilisé depuis quelques années, était l'endroit idéal pour organiser ce cinéma plein air, d'une soirée. Le choix du film s'est arrêté sur Le voyage de Dr.Dolittle pour son intérêt général et sa parution récente. En tout, 25 familles soit environs 75 personnes ont pu assister à ce rendez-vous gratuit.



Un Noël différent...



L'année 2020 nous aura enseigné à sa façon qu'il faut savoir s'adapter et faire preuve de créativité. Ce qui tombe à point, car ici les nouveaux défis on aime ça. Déjà, nous pouvons vous confirmer que le Père-Noël viendra visiter St-Émile-de-Suffolk. **Et cette année, littéralement, le Père Noël et son défilé iront directement livrer les cadeaux à**

votre porte ou à l'adresse des grands-parents (pour ceux qui inscrivent leurs petits enfants). La livraison de cadeau et son défilé se fera **samedi le 12 décembre**. Cette distribution de cadeau est pour les enfants de 12 ans et moins.

Ne pas oublier que la date limite pour inscrire vos enfants est le 6 novembre. Puisque le Père-Noël se sent très généreux cette année, l'inscription est gratuite pour les résidents. Malheureusement nous ne pourrons pas accepter les inscriptions de l'extérieur étant donné les circonstances. Un messenger du Père-Noël nous a dit qu'il aimait bien les maisons toutes décorées.

Inscriptions pour le cadeau du 1^{er} octobre au 6 novembre au 819-426-2947 poste 1

Ceux qui désireraient participer au défilé sont priés de contacter Julie Paradis au 819-426-2947 (laissez un message et votre appel sera retourné).

Des suggestions?



Vous avez des suggestions d'activités que vous aimeriez à St-Émile-de-Sufflok?

Nous sommes ouverts à toutes vos idées! Vous pouvez nous soumettre le tout par courriel à :

Loisirs@stemiledesuffolk.quebec

ou simplement déposer vos suggestions dans une enveloppe adressée à Julie Paradis dans notre boîte extérieure.

Quand l'appel est lancé

Parfois nos pompiers et premiers répondants doivent utiliser beaucoup de débrouillardise. Malgré le fait qu'ils aient suivi toutes les formations nécessaires à l'emploi et malgré que notre caserne détienne les outils de base utiles au bon fonctionnement de notre service incendie, il arrivera toujours une situation particulière ou rien du scénario n'a été vu dans les livres et où les outils qui seraient nécessaires ne sont pas disponibles. Quand les minutes sont comptées, on doit penser vite et juste. On doit être polyvalent et débrouillard.

Le conseil municipal de St-Émile-de-Suffolk désire remercier le service des incendies et les premiers répondants pour l'ensemble des interventions sur leur territoire mais ils désirent souligner spécifiquement le travail de M. Joé Leblanc Larocque lors de l'appel du 30 mai 2020 qui par son sang froid et son sens de l'ingéniosité a fait une réelle différence dans le résultat final de cette intervention.

Citoyens passionnés de nouveaux défis, dynamiques et débrouillards avez-vous déjà pensé faire partie du service incendie. Effectivement le service d'incendie a grandement besoin d'équipiers.

Pour infos contactez :

M. Charles Lauzon directeur du service des incendies,
819 426-2947, poste 5
incendie@stemiledesuffolk.quebec



Un nouveau Chef Pompier pour St-Émile-de-Suffolk et Lac-de-Plages

Au mois d'août a été embauché **M. Charles Lauzon** comme **directeur du service incendie**. Celui-ci est formé de « L'Institut de protection contre les incendies du Québec ». Travaillant en incendie pour notre région depuis 2005, il connaît très bien les défis qu'il aura à relever. Félicitations M. Lauzon pour votre nouveau poste.



— Concours de photo —

Sans qu'on veuille l'admettre, l'été tire à sa fin et cela annonce le retour du concours de photos qui agrémenteront le calendrier municipal 2021. Cette année encore vous êtes invités à soumettre vos photos à l'adresse courriel suivante : **adm@stemiledesuffolk.quebec** ou **en personne au bureau municipal pendant les heures d'ouverture ou par la poste : 299, route des Cantons, St-Émile-de-Suffolk, Québec J0V 1Y0.**

Les critères sont les suivants :

- Les photographies doivent avoir été prises sur le territoire de St-Émile-de-Suffolk;
- Tous les événements et fêtes sont les bienvenus (Noël, plaisirs d'été, pêche, nature, épluchettes, etc.);
- Toutes les époques sont les bienvenues (sortez vos albums! dépoussiérez vos vieilles photos!);
- Tous les formats sont acceptés à l'exception des photocopies;
- Participer autant que vous le voulez, une photo = une participation.

Vous devez fournir :

Votre prénom et nom. L'endroit à St-Émile où la photo a été prise (par exemple : nom de la rue, nom du lac). Une description (optionnel).

PRIX :

1 er prix une carte cadeau de 100\$

2e prix deux paires de billets pour chacun des deux spectacles sous le dôme en 2021

3e prix une paire de billets pour l'un des deux spectacles sous le dôme en 2021

Vous avez jusqu'au vendredi 30 octobre 2020 16h pour soumettre vos photos. Bonne chance!

Entreprises de chez nous



Mécanique JLL

Le propriétaire Joé Leblanc Laroque est originaire de St-Émile-de-Suffolk, Il était à peine âgé de 21 ans lorsqu'il a décidé de mettre à exécution son rêve d'opérer son propre garage.

Ne désirant pas s'expatrier en ville, c'est dans son village natal qu'il décide de s'établir.

Au départ, Son plus grand défi a été de trouver le financement nécessaire pour démarrer. Il s'est vu refuser par quelques institutions quand est venu le temps de trouver des fonds. Mais il a quand même foncé et a réussi à bâtir une belle entreprise en constante expansion.

De la mécanique générale, pose de pneus, restauration, peinture et beaucoup plus, la liste des services offerts est longue. Presque aussi longue que l'ambition de ce jeune entrepreneur dynamique.

Et que nous répond spontanément Joé quand nous lui demandons quels sont les projets pour le futur de JLL « Je veux agrandir ! » le tout avec des étoiles dans les yeux qui décrivent encore toute la passion de celui-ci pour son métier.

Mécanique JLL
auto, camion, VTT, remorque, soudage, usinage
375, route des Cantons
(819) 664-8461



La Biblio est ouverte!

Comme nous vous l'avions dit, notre bibliothèque a été repensée au complet. Elle est désormais ouverte au public. Le coup d'œil en vaut vraiment la peine. Pensez emmener les plus jeunes, un coin a été spécialement aménagé pour eux.

Les heures d'ouvertures sont :

Le mercredi de 13h00 à 15h30

Le samedi de 9h00 à 12h00

Vous pouvez joindre la bibliothèque au 819-426-2947 poste 7.

Le port du masque et le lavage de mains est obligatoire. Pour entrer vous devez sonner à l'entrée. France se fera un plaisir de vous accueillir!



Club Tigidou

Hey les jeunes, compte-tenu des circonstances, nous préférons garder le Club Tigidou fermé pour l'instant. Par contre, vous serez les premiers informés aussitôt que celui-ci sera réouvert.

En attendant faites attention à vous !



Parcours santé

L'an passé, la municipalité a reçu par le programme « Nouveaux Horizons » une subvention pour un parcours d'entraînement. Six stations nous permettent d'effectuer différents exercices. A chaque arrêt, une affiche nous donne des instructions claires sur les différents exercices. Deux options sont disponibles sur ce parcours. Il y a celle du circuit à intensité modérée. Et, pour les plus aguerris d'entre nous, l'option à intensité élevée est également disponible.

Ce petit parcours mérite d'être mieux connu et est très bien adapté pour quiconque voudrait s'entraîner. Puisqu'il se trouve à côté du parc d'amusement pourquoi ne pas en profiter pour faire une pierre deux coups et s'entraîner en jetant un coup d'œil à la marmaille qui s'amuse....





Êtes-vous inscrits à Telmatik ?

Mais qu'est-ce que Telmatik?

Telmatik est un système qui nous permet de vous envoyer d'importantes informations (fermeture de rue, avis d'évacuation, mesures d'urgences etc...) soit par SMS (textos), messages informatisés par téléphone résidentiel ou même par courriel. Les appels proviendront du numéro de téléphone suivant :819-426-2947.

Comment? En s'inscrivant au service d'alerte via le site internet(www.st-emile-de-suffolk.com) ou en envoyant un courriel au (adm@stemiledesuffolk.quebec)

Vos renseignements demeureront privés et ne seront utilisés que pour vous envoyer les alertes du système.

Taxation

Les trois versements du compte de taxes pour l'année 2020 sont exigibles selon l'échéancier de paiements suivant:

- 5 mars 2020
- 5 juin 2020
- 4 septembre 2020

Le paiement du compte de taxes peut être effectué en argent, par chèque, par institutions bancaires et en personne à l'hôtel de ville. N'oubliez pas de transmettre votre compte de taxes à votre institution bancaire pour ceux de vous qui ont cette option dans leur prêt hypothécaire. Quiconque n'a pas reçu son compte de taxes peut se présenter au bureau de la municipalité pendant les heures régulières afin d'en recevoir une copie

Mise à jour de vos coordonnées

Nous invitons les contribuables à mettre à jour leur dossier en nous fournissant leur numéro de téléphone ainsi que leur adresse courriel.

S'il y a eu des changements à votre adresse postale pour déménagement ou autre, il est important de nous faire parvenir les nouvelles coordonnées. Nous vous prions de transmettre toute information ou modification par courriel à: adm@stemiledesuffolk.quebec .

Vente pour défaut de paiements

La vente pour défaut de paiements d'impôts fonciers (taxes) qui devait avoir lieu le 11 juin 2020 est reportée au 15 octobre 2020 à 10h00.

L'enchère public, se déroulera au Complexe Whissell, rue Charles-Auguste-Montreuil, Saint-André-Avellin, Québec.

Location de salles

Nos salles ne sont toujours pas disponibles à la location. Toutefois soyez assurés que lorsque la situation changera vous en serez informés.



Un prix en récupération !

Parmi les membres de **Tricentris**, la municipalité de St-Émile-de-Suffolk a gagné le prix Amélioration de la performance dans la catégorie de 5000 habitants et moins. C'est une augmentation de 25% en 2019. On parle donc d'un taux de récupération de 107 kg de matières recyclables par habitant.

Bravo à tous!

Le Babillard



CLUB QUAD PETITE-NATION

Les réunions ont lieu le 2^e mercredi de chaque mois à 19h30.

Le 14 octobre 2020 à Duhamel au 160 rue du Parc.

Le 11 novembre 2020 à Ripon au 10 rue Coursol.

Le 9 décembre 2020 à Plaisance au 62 rue St-Jean-Baptiste.

Vous pouvez communiquer avec le Club par courriel au quad-petitenation@hotmail.com ou par téléphone au 819-985-1537

Période de chasse 2020

Les sentiers seront fermés pour la période de la chasse du 19 septembre au 22 novembre 2020.

fadoq

Compte-tenu des mesures limitatives, aucune date n'a été déterminée encore pour le retour des activités de la FADOQ.

Le renouvellement des cartes est maintenant disponible. Les cartes sont désormais au coût de 25\$. Les cartes plastifiées arriveront par la poste plus tard.

Contactez Pierrette pour les formulaires.

819-426-3920

Frigo qui roule

Message important: Notre service de popote roulante desservant le territoire de la Petite-nation est toujours opérationnel. Nous poursuivons nos livraisons de repas à domicile. Le service s'adresse à la population entière, cependant nous accordons une attention particulière aux personnes âgées et aux personnes vulnérables.

Contactez-nous au 819 983-8178



Banque Alimentaire Petite-Nation



Dépannages alimentaires :

819-983-3191 poste 0

Ou sur notre site Web :

bapn.ca/recevoir

Cliquez sur le bouton bleu
« demander un dépannage »

Les évènements annulés

Deux grands évènements prévus pour l'été 2020 n'ont pu avoir lieu compte-tenu des circonstances actuelles. Toutefois soyez rassuré, ceux-ci ont été reporté pour 2021. La Soirée Latino avec le **ChicoBand** se tiendra vendredi le 25 juin 2021 et l'hommage à **Supertramp** vendredi le 3 septembre 2021.

BÉNÉVOLES RECHERCHÉ/ES:

Nous tenons à remercier les bénévoles sans qui la tenue d'activités organisées par la municipalité serait impossible. Ceci dit, ce bassin de bénévoles a besoin de sang nouveau.

Ça vous intéresse?

Donnez votre nom au bureau municipal en personne, par téléphone au 819-426-2947 poste 1 ou par courriel adm@stemiledesuffolk.quebec

Les « PAS » D'Amis

Les « PAS » d'amis



Les activités du Club de marche Les « PAS » D'Amis reprendront mardi le 1^{er} septembre.

Le départ se fera au restaurant Le Moulin du Temps à Namur. Vous pouvez en tout temps rejoindre le groupe via sa page Facebook.



Avez-vous votre carte Petite-Nation Revenez sur terre?

Un outil bien pensé, toujours pratique à avoir sous la main.
Voici le lien pour vous la procurer:

www.petitenationoutaouais.com

Quelques exemplaires sont aussi disponibles au bureau municipal ainsi que chez quelques commerçants de la région.

Fabrique de la Paroisse de St-Émile-de-Suffolk

Horaire des messes

Tous les samedis de l'été messe à 16h30 à l'église.

À partir du 17 octobre à tous les samedis messe à 16h30 à la salle municipale.



Horaire de bureau:

Les jeudis matin de 9h00 à 11h30
Tél.: 819 426-2947, poste 6

Baptême, mariage,
funérailles, cimetière,
messe et feuillet
paroissial

« Le Père Émile » raconte...

L'histoire de l'électricité dans notre village

Aujourd'hui, nous prenons pour acquis l'électricité. Tout fonctionne avec celle-ci. Il suffit d'une panne électrique pour réaliser toute l'ampleur et l'importance que celle-ci occupe dans nos vies. Il y a 90 ans, plus ou moins, débutait les premières ébauches d'une nouvelle ère pour St-Émile.

Voici quelques dates importantes retracées dans l'histoire de la municipalité.

Le 25 juillet 1928, est faite une demande de permis ou franchise pour l'installation d'une ligne distributrice d'électricité dans la municipalité. Le 7 mai 1945, une demande est faite à la Gatineau Power Co. pour que le courant électrique soit installé sur la route 57 et parcourt le village de Saint-Émile-de-Suffolk. Le 7 décembre 1947, dans le restaurant de Moïse Chartrand une première ampoule s'illumine. Peu de temps après, les lumières de rues seront installées et M. Moïse Chartrand sera responsable de les allumer et de les entretenir.

En 1948, du 25 juillet au 25 août, le coût de l'électricité pour les lumières de rues de St-Émile et de Namur était de 31,80\$.

Il va sans dire que l'arrivée de l'électricité aura eu un impact important sur la façon de vivre des gens en région. Qui peut vivre sans électricité en 2020?

Texte écrit par : Julie Paradis

Références: livre de St-Émile-de-Suffolk de 1881 à 2006

Le saviez-vous?

Une facture mensuelle d'électricité en 1946 coûte 2,50\$ pour un service domestique et de 3,50\$ pour un usage commercial.

Urbanisme

Un permis est obligatoire pour plusieurs types de travaux

Est-ce que vous songez à faire des rénovations chez vous, installer une piscine (incluant démontable), une remise, etc.? Vous devez faire une demande de permis auprès de la Municipalité.

Un permis ou un certificat est également nécessaire pour faire une clôture, une haie, un muret ou abattre un arbre. C'est la même chose pour l'installation d'une fosse septique, pour la construction d'une cabane à sucre, d'un hangar, etc.

Des formulaires de demande sont disponibles sur le site Internet de la Municipalité dans la section urbanisme.

Prévoyez un délai pouvant aller jusqu'à 30 jours après réception de votre demande conforme pour signer et obtenir votre permis.

Les travaux ne doivent pas avoir été commencés avant l'obtention d'un permis valide. Les permis seront délivrés en conformité avec le Règlement sur les permis et certificats de la Municipalité; celui-ci ayant été édicté en vertu de la « Loi sur l'aménagement et l'urbanisme ». En résumé, un permis ou un certificat peuvent être nécessaires pour plusieurs types de travaux. N'hésitez pas à vous renseigner pour éviter tout risque d'infraction au règlement.

Prévoyez faire votre demande à l'avance !

Pour toute information concernant les règlements d'urbanisme ou pour toute demande de permis, vous pouvez contacter M. Pierre Blanc, inspecteur en bâtiment et en urbanisme au 819-426-2947 poste 4 ou urbanisme@stemiledesuffolk.quebec (sur rendez-vous seulement)



L'interdiction de faire des feux à ciel ouvert

Le 23 avril dernier, le ministère de la Faune et des Parcs, en collaboration avec la Société de protection des forêts contre le feu (SOPFEU), a pris la décision d'interdire les feux à ciel ouvert (en forêt ou à proximité).

Cette interdiction vise à préserver la capacité opérationnelle de la SOPFEU et celle des services de sécurité incendie municipaux durant la pandémie, et ce, en limitant les risques de propagation du virus lorsque les pompiers répondent à des alertes.

Présentement cette interdiction n'est plus en vigueur. Toutefois, nous désirons vous rappeler qu'il est toujours préférable de vérifier les restrictions sur le site de la SOPFEU avant de faire un feu.

La collaboration de tous est essentielle. Rappelons que quiconque contrevient à une ordonnance d'interdiction de faire des feux à ciel ouvert en forêt ou à proximité de celle-ci, ou de toute autre mesure rendue par le Ministre, est passible, outre le paiement des frais, d'une amende de 500 \$ à 50000 \$.



Pour nous joindre

Municipalité de St-Émile-de-Suffolk
299, route des Cantons
St-Émile-de-Suffolk QC
J0V 1Y0

Heures d'ouverture: du lundi au vendredi
de 8h00 à 12h00 et de 13h00 à 16h00

Téléphone : 819-426-2947
Télécopieur : 819-426-3447

Courriel: adm@stemiledesuffolk.quebec

www.st-emile-de-suffolk.com

Directrice générale et secrétaire trésorière

Mme Danielle Longtin, poste 2
dg@stemiledesuffolk.quebec

Adjointe administrative

Mme Johanne Sauvé, poste 1
adm@stemiledesuffolk.quebec

Directeur, Service de sécurité incendie

M. Charles Lauzon, poste 5
incendie@stemiledesuffolk.quebec

Inspecteur municipal

M. Pierre Blanc, poste 4
(sur rendez-vous seulement)
urbanisme@stemiledesuffolk.quebec

Loisirs

Mme Julie Paradis, poste 1
(sur rendez-vous seulement)
Loisirs@stemiledesuffolk.quebec

Bibliothèque

Mme France Legault, poste 7
admstemile@crsbpo.qc.ca
Heures d'ouverture
Mercredi : 13h00 à 15h30
Samedi : 9h00 à 12h00

À propos du site Web de la Municipalité...

Avez-vous déjà pensé visiter notre site web? Vous pourrez y trouver beaucoup de réponses à vos questions. Vous y trouverez une foule d'informations. Voici quelques exemples...

Dans la section « Services aux citoyens » vous pourrez trouver :

- ◆ sous l'onglet Babillard : le journal, les diverses annonces;
- ◆ sous l'onglet Sécurité : les annonces de Sopfeu (avec les interdictions de feu à jour);
- ◆ Sous l'onglet Hygiène du milieu : Vous trouverez le calendrier des ordures, les différents produits acceptés;
- ◆ sous l'onglet Loisirs : les activités régulièrement mises à jour;
- ◆ sous l'onglets Urbanisme et environnement : différents règlements;
- ◆ sous l'onglet Paroisse : l'horaire des messes et toutes informations relatives au baptême, funérailles, etc;
- ◆ Sur la page d'accueil : se trouve le nouveau service Telmatik.

Suivez-nous sur Facebook :

La municipalité de St-Émile-de-Suffolk a aussi sa page Facebook. Pensez-y jeter un coup d'œil. Par contre, prendre note que pour toutes questions, vous devez téléphoner ou envoyer un courriel à l'accueil aux coordonnées suivantes:

Téléphone : 819-426-2947, poste 1

Courriel: adm@stemiledesuffolk.quebec

Entreprises locales Commerces et Services



Vous désirez annoncer votre entreprise? N'hésitez pas à contacter le secrétariat municipal au 819 426-2947

Bureau de poste (Monique Bisson)

(819) 426-2948
58, rang Bisson
Lundi, mardi, mercredi et vendredi : 9h-12h, 14h30-16h
Jeudi : 9h-12h, 14h30-18h30
Samedi et dimanche : FERMÉ

Camp Ozanam

Camp Familiale qui accueille des familles dépourvues en été et location de chalet hivernal
496 Route 323, St-Émile-de-Suffolk J0T1K0 (Sylvie Leguerrier)
(819) 426-2721
info@campozanam.com
www.campozanam.com

Chalet Le Rendez-Vous

53, rang des Sources
(819) 426-2583 ou (819) 664-4219

Le Chalet de la Liberté (sur le lac St-Émile)

www.chaletdelaliberte.com
(514) 910-3904 (Stéphane) ou (514) 618-3904 (Sophie)

Le Chalet du Lac Rond

(613) 292-6675 (Sylvie) ou (613) 229-7436 (Mario)
ou (613) 443-0211

Décométal

Pierre Boudreault, artisan: (819) 743-3062
Accessoires et portes de foyer. Pièces décoratives et trophées

Dépanneur Alain Bernard

(819) 426-2943

DLB Excavations Enrg.

Excavation, fardier et transport
(819) 681-8251

Les Éditions Laskin / Laskin Publishing

Production et édition d'œuvres écrites
lakefrontmuse@gmail.com
www.lakefrontmuse.ca
(819) 426-3695

Entrepreneur Forestier Michel Bisson

(819) 426-2948

Entrepreneur Forestier Gaétan Roy

(819) 426-2595 ou (819) 425-0595

Ferme Rilou

œufs et lapins
proulx.boudreault@gmail.com
www.fermerilou.com (819) 426-2116

Foresterie Molloy Inc.

Transport forestier
(819) 426-2278

Franstep Inc.

Test de sol, excavation
info@franstep.com
franstep.com
819-426-2363

Gestion mécanique FR

(819) 983-8235 ou francois_houle@hotmail.fr
<http://www.gestionmecaniquefr.ca/>

Imagin'art

Agence d'artistes en art visuel
imaginart@imaginart-finarts.com
www.imaginart-finearts.com
(819) 426-2880

Maison d'autrefois MG

www.maisondautrefoismg.com/index.htm
(819) 426-3322

Maisons Hestia

www.hestia.net
(819) 664-1220

Madeleine Blanchet

Pianiste, auteure-compositrice
madopiano@hotmail.com
(819) 426-2292

Mécanique JLL

Joé Leblanc Larocque
auto, camion, VTT, remorque, soudage, usinage
375, route des Cantons
(819) 664-8461

Ranch d'Amérique (Sangliers d'Europe)

www.ranch-amerique.com
(819) 426-2607

Résidence des Roy inc.

Résidence pour personnes âgées et soins palliatifs
Chambres privées disponibles.
(819) 426-2583 ou (819) 664-4219

Remorquage Sébastien Désormeaux Mécanique

169, rang des Sources
(819) 426-2976